

D47 - Rosati 1977, pp. 140-141, n. 92 - busta n. 1089/1, 1401914

Margherita a Francesco Datini, Firenze 09.06.1395 (Prato 09.06.1395)

Al nome di Dio. A d VIII di giugno 1395.

La chagione di questa si perch mona Tadea stata istamane qui e dice che quegli ch'achoncano le prestanze n' venuto uno a lei; dice che no' lo chongnoscie, dice ch'egli linaiuolo ed buono huomo: l' deto che, se d'ela no' fa favelare a choloro che sono sopra a rifare le prestanze, ela sar male tratata e mostra che dica che vi sia stata aportate una di quele scrite, che si dano pe' gli atri, ed ela dice che mai no' ve ne mand gniuna. A(n&)done a favelare a maestro Giovanni da Santo Giovanni, a tuto le dice le bisogna fare tre scrite per da(r&)le chome ne d'usanza di fare, e, s'ela no' le fa, pensa sar male tratata, per modo ne saranno dolente, s'ela l'avesse a fare pure per s sapre' dire che l' non ch altro che le maserizie.

E chos dice ch'ne deto a tuti quegli che l' favelato; ma ela dubita del fato di Bonisengnia e de' figliolo, perch sa ch' agevole chosa fare altrui richo chon parole usasi di fare.

Ela vorebe che tu le facesse una scrita di quello ti parese si volese dire de' fati di Bonisegnia e del figliolo, e questo 'charicho lascia a te, perch sai i fati sua e sar chonteto Bonisegnia di c&(i&) che tu farai, ch'e' sua fati sono chiari, ch'ela no' c' nula, e gniuna scrita far se da te non risposta; se tu le farai, dice le far chopiare a 'ltrui chome a te par. Ela m'ne mandato pie volte a sapere se tu eri tornato e no' mi mandava a dire la chagione, e io le dico ogni volta: "domane ci sar", o "l'atro ci sar", s che, pertanto, manda la risposta tosto, perch fano freta d'avele. Io ti mando quatro mocichini che gli ne riuti da churare, che sono di mona Chita; dile ch'io l' fato la sua parte a vista, ch, s'io l' fato mala parte, una altra volta la ristorer. Dice mona Tadea, ch' ragionato di questi fati cho' Giovanni di ser Dato, dice ch'a lui no' parebe d'achontare

Bonisengnia, perch dice: "E' tanto tempo, che le gente no' se ne richorderano"; ma io me ne fo befe: a te lascio questo pensiero di tenerne i modi ti pare.

Mona Lisa stata inferma grande tempo, chome tu sai di Nichol, e ne provato tuti i medici e stane pegio che mai. La moglie di Nichol de' Cerchi stata inferma grande tempo e dice che l'ghuarito una dona che gli arechate a le mani a Nichol, e mona Lisa s'ne mesa ne le sue mani: no' so chome ela se ne chapiter; mi venuto in pensiere, per amore de la Lapa di Nichol, ch mi pare il male suo fato chome odo dire ch' quello di chostoro, e mi dice Nichol ch'ela vene marted chost a Prato per uno i&(n&)fermo, e de' istare isino a venerd; no' so a chui ela s' venuta, ma (a) Prato si sano s le novele tosto che, s'ela ne dromander, ela sapr, chonsiglierele ch'ela v'adase e, s'ela si dilibera d'adare, vadavi bene orevolmente, perch' dona che vuole vedere orevole e serve meglio; questo dicho per udita, ma io none soe altro, potrebele dire el difeto suo e udire quello ch'ela dicese e dle a 'nte&(n&)dere che da lei si volesi medichare e io starei poi a vedere chome mona Lisa ne chapitase. Ela no' toglie nula, se no' de le medicine, s che, pertanto, no' si verghogni d'adarvi, e nula farei isino ch'i' vedesi che pruova farebe nell'atre gente; fa' di diglele tosto perch venerd, dito la dona a mona Lisa, che debe tornare. Altro non dicho. Cristo ti ghuardi. per mona Margherita, in Firenze.

Franciescho di Marcho da Prato, in Prato.

1395 Da Firenze, a d 9 di gungno.